

## **Dodatok č. 1**

**k Zmluve o zriadení vecného bremena č. z. 1583/2023/06/NŠ zo dňa 02.04.2024, ktorá nadobudla účinnosť dňa 05.04.2024**

uzavretá podľa ustanovenia §151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov v spojení s ustanovením §261 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov

---

evidenčné číslo dodatku: 396/2024/06/NŠ

Zmluvné strany:

### **Povinný z vecného bremena:**

#### **Mesto Zvolen**

Námestie slobody 22, 960 01 Zvolen  
Za mesto koná: Ing. Vladimír Maňka,  
primátor

IČO: 00 320 439

DIČ:

IČ pre DPH:

(ďalej aj len ako „povinný z vecného bremena“)

a

### **Oprávnený z vecného bremena:**

#### **Slovenský futbalový zväz**

Tomášikova 30C, 821 01 Bratislava  
Registrovaný na Ministerstve vnútra SR : č. VVS/1-909/90-91  
Konajúci prostredníctvom : Ján Kováčik,

prezident Slovenského futbalového zväzu

IČO: 00 687 308

DIČ:

IČ pre DPH:

(ďalej aj len ako „oprávnený z vecného bremena“)

(„povinný z vecného bremena“ a „oprávnený z vecného bremena“ ďalej spolu aj len ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

sa dohodli na uzavretí tohto dodatku :

## **Článok I.**

### **Predmet dodatku**

1. V Zmluve o zriadení vecného bremena č. 1583/2023/06/NŠ zo dňa 02.04.2024, ktorá nadobudla účinnosť dňa 05.04.2024 (ďalej aj len ako „zmluva“) sa mení nasledovné :

**1.1. V Článku V. Záverečné ustanovenia sa v ods. 5 ruší pôvodný text s nasledovným znením:**

„5. Súčasťou tejto zmluvy je aj jej príloha:

- Príloha č. 1 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 152/2023 bod 13. zo dňa 18.9.2023
- Príloha č. 2 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 12/2024 bod 1. zo dňa 26.2.2024.“

a nahrádza sa novým textom nasledovného znenia :

„5. Súčasťou tejto zmluvy je aj jej príloha:

- Príloha č. 1 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 186/2023 bod 8. zo dňa 12.12.2023,
- Príloha č. 2 – Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Zvolene č. 12/2024 bod 1. zo dňa 26.2.2024.“

## **Článok II. Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o zriadení vecného bremena č. z. 1583/2023/06/NŠ ostávajú v platnosti bez zmeny.
2. Na ostatné, týmto dodatkom neupravené vzťahy sa primerane použijú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov a zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších právnych predpisov.
3. V prípade, že niektoré ustanovenia tohto dodatku sú alebo sa z akéhokoľvek dôvodu stanú neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné, nemá to a ani to nebude mať za následok neplatnosť, neúčinnosť alebo nevynútiteľnosť ostatných ustanovení tohto dodatku.
4. Zmluvné strany sú povinné v dobrej viere rokovať, aby bolo neplatné, neúčinné alebo nevynútiteľné ustanovenie písomne nahradené iným ustanovením, ktorého vecný obsah bude zhodný alebo čo najviac podobný ustanoveniu ktoré je nahradzované, pričom účel a zmysel tohto dodatku musí byť zachovaný. Do doby, kým takáto dohoda nebude uzavretá, rovnako aj pre prípad, že k nej nedôjde vôbec, sa na nahradenie neplatného, neúčinného alebo nevynútiteľného ustanovenia použijú ustanovenia slovenských právnych predpisov a to také ustanovenia, ktoré zodpovedajú kritériám podľa predchádzajúcej vety.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé k právnym úkonom, že sú oprávnené s predmetom zmluvy/dodatku nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená.
6. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli, že dodatok je uzavretý podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho dodatok vlastnoručne podpisujú
7. Dodatok je vyhotovený v šiestich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením: štyri vyhotovenia pre povinného z vecného bremena, z toho dve vyhotovenia určené na vkladové konanie a dve vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena.
8. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu poslednej zmluvnej strany a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dodatku č. 1 vo verejnom zozname povinne zverejňovaných zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej

podobe (CRZ); v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov v spojení s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov.

Vo Zvolene, dňa 19.04.2024

V Bratislave, dňa 12.04.2024

**Za povinného z vecného bremena:**

**Za oprávneného z vecného bremena:**

.....

**Mesto Zvolen**

Ing. Vladimír Maňka  
primátor

.....

**Slovenský futbalový zväz**

Ján Kováčik  
prezident SFZ